



IUF policy: zero tolerance of sexual harassment

The IUF is committed to creating and maintaining an environment based on dignity and mutual respect. Sexual harassment of participants, IUF staff, and those working in the meeting facilities, will not be tolerated in this meeting and its related activities including social gatherings.

We as trade unionists have a responsibility to respect the dignity of others. This means:

- treating everybody with respect and dignity;
- ensuring that our own behaviour does not cause offence or give rise to misunderstandings.

Sexual harassment includes:

- any inappropriate insult, comment or innuendo that carries a sexual connotation;
- a condescending attitude that undermines the dignity of a person;
- any inappropriate sexual invitation or request, whether explicit or implicit, with or without threats;
- any gesture that may contain a sexual connotation;
- and all unnecessary physical contact, such as touching, stroking or assaulting.

It can be a one-off incident or repeated.

Any incident should be reported, either by the victim or by a witness, to the persons in charge of the organization of this meeting.

We thank all participants for their cooperation and assistance to ensure that this meeting is a positive, welcoming, and useful experience for all.

Politique de l'UITA : tolérance zéro face au harcèlement sexuel

L'UITA s'est engagée à créer et à maintenir un environnement basé sur la dignité et le respect mutuel. Le harcèlement sexuel des participant-e-s, des membres du personnel, et de celles et ceux qui travaillent sur les lieux de réunion, ne sera toléré d'aucune manière lors de cette réunion et lors des activités connexes dont les moments pour socialiser.

Nous, en tant que syndicalistes, avons la responsabilité de respecter la dignité de n'importe quelle personne. Cela signifie :

- traiter chacun et chacune avec respect et dignité ;
- s'assurer que son comportement n'est pas offensant ou cause de malentendus.

Le harcèlement sexuel comprend :

- toute insulte, tout commentaire ou toute insinuation inappropriée comportant une connotation sexuelle;
- une attitude condescendante impliquant une atteinte à la dignité d'une personne;
- toute invitation ou demande sexuelle inappropriée, qu'elle soit explicite ou implicite, assortie ou non de menaces;
- tout geste pouvant comporter une connotation sexuelle;
- et tout contact physique non nécessaire, qu'il s'agisse d'attouchements, de caresses ou d'agressions.

Il peut s'agir d'un incident unique ou répété.

Tout incident doit être rapporté, soit par la victime, soit par un-e témoin, aux personnes en charge de l'organisation de la réunion.

Nous remercions tous-tes les participant-e-s pour leur coopération et leur aide pour garantir que cette réunion soit une expérience positive, enrichissante et utile pour toutes et tous.



Política de la UITA: tolerancia cero frente al acoso sexual

La UITA está comprometida con la creación y el mantenimiento de un entorno basado en la dignidad y el respeto mutuo. No será tolerada ninguna forma de acoso sexual hacia las y los participantes, el personal de la UITA y quienes trabajan en los lugares de reunión, durante esta reunión y sus actividades conexas incluyendo los encuentros sociales.

Nosotros y nosotras, sindicalistas, estamos comprometidos a respetar la dignidad de cualquier persona. Esto significa:

- tratar a todas y todos con respeto y dignidad;
- asegurarse que su propio comportamiento no provoque ofensas o lugar a malentendidos.

El acoso sexual incluye:

- cualquier insulto, comentario o insinuación inapropiada que conlleve una connotación sexual;
- una actitud condescendiente que implique el menoscabo de la dignidad de una persona;
- toda invitación o solicitud sexual inapropiada, sea explícita o implícita, con o sin amenazas;
- todo gesto que pueda contener una connotación sexual;
- y todo contacto físico innecesario, como tocar, acariciar o agredir.

Puede ser un incidente único o repetido. Cada incidente tiene que ser notificado, por la víctima o testigo, a las personas responsables de la organización de la reunión.

Agradecemos a todos los y las participantes por su cooperación y ayuda para garantizar que esta reunión constituya una experiencia positiva, grata y provechosa para todas y todos.

IUL-Politik: Nulltoleranz bei sexueller Belästigung

Die IUL verpflichtet sich zu einem Umfeld, das auf Würde und gegenseitigem Respekt beruht. Sexuelle Belästigung von Teilnehmer/innen, IUL-Mitarbeiter/innen und denjenigen, die in den für die Tagung vorgesehenen Einrichtungen arbeiten, wird nicht toleriert. Das gilt gleichermaßen für die Tagung, die damit verbundenen Aktivitäten und die sozialen Zusammenkünfte.

Als Gewerkschafter/innen haben wir eine Verantwortung, die Würde anderer zu respektieren. Das bedeutet:

- jeder und jedem mit Respekt und Würde zu begegnen;
- sicherzustellen, dass das eigene Verhalten keinen Anstoß erregt oder zu Missverständnissen führt.

Zu sexueller Belästigung gehört:

- jede unangemessene Beleidigung, Bemerkung oder Anspielung, die sexuell konnotiert ist;
- eine herablassende Haltung, die die Würde einer Person angreift;
- jede unangemessene sexuelle Einladung oder Aufforderung, ob explizit oder implizit, mit oder ohne Drohungen;
- jede Geste, die ein Verhalten sexueller Natur andeuten könnte;
- und jeder unnötige körperliche Kontakt wie Berührungen, Streicheln oder Übergriffe.

Dazu kann es einmalig oder wiederholt kommen. Jeder Vorfall sollte entweder durch das Opfer oder eine Zeugin oder einen Zeugen an die für die Organisation dieser Tagung zuständigen Personen gemeldet werden.

Wir danken allen Teilnehmer/innen für eure Kooperation und eure Mithilfe, damit diese Tagung zu einer positiven, freundlichen und nützlichen Erfahrung für alle wird.

IUL:s policy: nolltolerans mot sexuella trakasserier

IUL är fast beslutet att skapa och upprätthålla en miljö som grundar sig på värdighet och ömsesidig respekt. Sexuella trakasserier av deltagare, IUL-anställda och mötesanläggningens personal tolereras inte på detta möte med tillhörande aktiviteter, inklusive sociala sammankomster.

Som fackligt aktiva har vi ett ansvar för att respektera andras människovärde. Det innebär att vi:

- bemöter alla med respekt och värdighet;
- förvissas oss om att vårt eget uppträdande inte är stötande eller kan missuppfattas.

Nedan är några exempel på sexuella trakasserier:

- opassande förolämpningar, kommentarer eller insinuationer med sexuella anspelningar;
- nedlåtande attityder som underminerar en persons värdighet;
- opassande sexuella inviter eller uppmaningar, uttalade eller outtalade, med eller utan hot;
- gester med eventuellt sexuellt innehåll;
- all onödigt kroppskontakt, t ex beröring, smekningar och fysiska övergrepp.

Sexuella trakasserier kan vara engångshändelser eller återkommande incidenter. JSamtliga fall ska rapporteras, antingen av den utsatta personen eller av ett vittne, till de ansvariga för organisationen av detta möte.

Vi tackar alla deltagare för att ni tillsammans med oss bidrar till att mötet blir en positiv, välkomnande och användbar upplevelse för alla.